

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 2004 — 4083

[2004/201788]

**31 MARS 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les vacances et congés dans l'enseignement fondamental et secondaire pour l'année scolaire 2004-2005**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 20bis de la loi du 6 juillet 1970 sur l'Enseignement spécial et intégré, inséré par le décret du 13 juillet 1998;

Vu l'article 8 de la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'Enseignement secondaire, remplacé par le décret du 13 juillet 1998;

Vu l'article 14 du décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'Enseignement maternel et primaire ordinaire;

Vu l'avis du Comité supérieur de concertation du Secteur IX donné le 19 février 2004;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas trente jours;

Vu l'avis n° 36.656/2 du Conseil d'Etat donné le 17 mars 2004 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental et du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique à l'enseignement fondamental, secondaire, ordinaire et spécial, de plein exercice et en alternance.

**Art. 2.** Le nombre de jours de classe est fixé à 183 jours pour l'année scolaire 2004-2005.

**Art. 3.** La rentrée scolaire est fixée au 1<sup>er</sup> septembre 2004 pour l'année scolaire 2004-2005.

**Art. 4.** Les vacances et congés sont fixés comme suit pour l'année scolaire 2004-2005 :

1<sup>o</sup> le lundi 27 septembre 2004;

2<sup>o</sup> congé de Toussaint : du lundi 1<sup>er</sup> novembre 2004 au vendredi 5 novembre 2004;

3<sup>o</sup> le jeudi 11 novembre 2004;

4<sup>o</sup> vacances d'hiver : du lundi 27 décembre 2004 au vendredi 7 janvier 2005;

5<sup>o</sup> congé de détente (carnaval) : du lundi 7 février 2005 au vendredi 11 février 2005;

6<sup>o</sup> vacances de printemps : du lundi 28 mars 2005 au vendredi 8 avril 2005 - Pâques : le 27 mars 2005;

7<sup>o</sup> le jeudi 5 mai 2005 (Ascension);

8<sup>o</sup> le lundi 16 mai 2005 (Pentecôte).

**Art. 5.** Les vacances d'été débutent le 1<sup>er</sup> juillet 2005 pour l'année scolaire 2004-2005.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2004.

**Art. 7.** Le Ministre ayant l'enseignement fondamental dans ses attributions et le Ministre ayant l'enseignement secondaire et l'enseignement spécial dans ses attributions sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 mars 2004.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'enseignement fondamental, de l'accueil et des missions confiées à l'O.N.E.,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,  
P. HAZETTE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 4083

[2004/201788]

**31 MAART 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de vakantietijden en verlofdagen in het basis- en secundair onderwijs voor het schooljaar 2004-2005**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 20 bis van de wet van 6 juli 1970 op het geïntegreerd buitengewoon onderwijs, ingevoegd bij het decreet van 13 juli 1998;

Gelet op artikel 8 van de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, vervangen bij het decreet van 13 juli 1998;

Gelet op artikel 14 van het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving;

Gelet op het advies van het Hoog Overlegcomité van Sector IX, gegeven op 19 februari 2004;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van hoogstens dertig dagen;

Gelet op het advies nr. 36.656/2 van de Raad van State, gegeven op 17 maart 2004 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs en van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op het basis-, secundair, gewoon en buitengewoon onderwijs, met volledig en alternerend leerplan.

**Art. 2.** Het aantal schooldagen wordt vastgesteld op 183 dagen voor het schooljaar 2004-2005.

**Art. 3.** De eerste schooldag wordt vastgelegd op 1 september 2004 voor het schooljaar 2004-2005.

**Art. 4.** De vakantie en verlofdagen worden als volgt vastgesteld voor het schooljaar 2004-2005 :

1<sup>o</sup> maandag 27 september 2004;

2<sup>o</sup> Allerheiligenverlof : van maandag 1 november 2004 tot en met vrijdag 5 november 2004;

3<sup>o</sup> donderdag 11 november 2004;

4<sup>o</sup> wintervakantie : van maandag 27 december 2004 tot en met vrijdag 7 januari 2005;

5<sup>o</sup> ontspanningsverlof (Krokusvakantie) : van maandag 7 februari 2005 tot en met vrijdag 11 februari 2005;

6<sup>o</sup> voorjaarsvakantie : van maandag 28 maart 2005 tot en met vrijdag 8 april 2005 - Pasen : 27 maart 2005;

7<sup>o</sup> donderdag 5 mei 2005 (Hemelvaart);

8<sup>o</sup> maandag 16 mei 2005 (Pinksteren);

**Art. 5.** De zomervakantie begint op 1 juli 2005 voor het schooljaar 2004-2005.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2004.

**Art. 7.** De Minister tot wiens bevoegdheid het basisonderwijs behoort en de Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs en het buitengewoon onderwijs behoren, worden belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 maart 2004.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,  
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de "O.N.E.",

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE